



## **Direkte Bundessteuer Verrechnungssteuer**

Bern, 20. Februar 2018  
Pur/Ds

### **Rundschreiben**

#### ***Steuerlich anerkannte Zinssätze 2018 für Vorschüsse oder Darlehen in Fremdwährungen***

Die Gewährung unverzinslicher oder ungenügend verzinster Vorschüsse oder Darlehen an Beteiligte oder an ihnen nahe stehende Dritte stellt eine geldwerte Leistung dar. Dasselbe gilt für übersetzte Zinsen, die auf Grund von Verpflichtungen gegenüber Beteiligten oder ihnen nahe stehenden Dritten vergütet werden. Solche geldwerte Leistungen unterliegen gemäss Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b des Bundesgesetzes vom 13. Oktober 1965 über die Verrechnungssteuer (VStG) und Artikel 20 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung vom 19. Dezember 1966 zum VStG (VStV) der Verrechnungssteuer von 35 % und sind mittels Formular 102 unaufgefordert innert 30 Tagen nach Fälligkeit zu deklarieren. Innert der gleichen Frist ist auch die geschuldete Verrechnungssteuer zu entrichten. Die gleichen Kriterien gelten auch bei der direkten Bundessteuer für die Berechnung der geldwerten Leistungen von Kapitalgesellschaften und von Genossenschaften (vgl. Art. 58 Abs. 1 Bst. b des Bundesgesetzes vom 14. Dezember 1990 über die direkte Bundessteuer [DBG]).

Für die Bemessung einer angemessenen Verzinsung von Vorschüssen oder Darlehen in fremden Währungen an Beteiligte oder ihnen nahe stehende Dritte oder von Beteiligten oder ihnen nahe stehenden Dritten stellt die Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV), Hauptabteilung Direkte Bundessteuer, Verrechnungssteuer, Stempelabgaben seit dem **1. Januar 2018** auf die auf der letzten Seite dieses Rundschreibens publizierte Zinssätze (Richtwerte) ab. Diese basieren einerseits auf den 5-jährigen SWAP-Sätzen und andererseits auf der Rendite von langfristigen Anlagen wie Industrieobligationen.

Die Zinssätze gemäss Tabelle sind folgendermassen anwendbar:

### **1. Für Vorschüsse oder Darlehen an Beteiligte oder nahe stehende Dritte**

Liegt der Zinssatz der fremden Währung unter dem Zinssatz gemäss dem Rundschreiben der ESTV betreffend steuerlich anerkannte Zinssätze 2018 für Vorschüsse oder Darlehen in Schweizer Franken vom 19. Februar 2018, so ist mindestens der entsprechende Zinssatz für Schweizer Franken zu berücksichtigen.

Diese Zinssätze sind für Vorschüsse oder Darlehen an Beteiligte oder ihnen nahe stehende Dritte gültig, sofern sie aus Eigenkapital finanziert sind.

Ist die Gesellschaft oder Genossenschaft verzinsliche Verpflichtungen eingegangen, sind Vorschüsse oder Darlehen an Beteiligte oder ihnen nahe stehende Dritte im Umfang der verzinslichen Verpflichtungen zu den Fremdkapitalzinssätzen inkl. allfällige Gebühren (Selbstkosten) zuzüglich eines Zuschlags von ½ %, mindestens aber zu den im vorliegenden Rundschreiben angegebenen Zinssätzen, zu verzinsen.

### **2. Für Vorschüsse oder Darlehen von Beteiligten oder nahe stehenden Dritten**

Im Sinne einer „safe haven“-Lösung gelten die nachfolgenden Zinssätze auch für verzinsliche Verpflichtungen in fremden Währungen. Analog dem Rundschreiben der ESTV betreffend steuerlich anerkannte Zinssätze 2018 für Vorschüsse oder Darlehen in Schweizer Franken vom 19. Februar 2018 kann für Betriebskredite (Ziffer 2.2) der gleiche Spread (bis Gegenwert CHF 1 Mio. 2.75% resp. 2.25%; ab Gegenwert CHF 1 Mio. 0.75% resp. 0.50%) berücksichtigt werden.

Es ist jedoch möglich, höhere Zinsen aufgrund des Drittvergleichs geltend zu machen.

In jedem Fall ist der geschäftsmässig begründete Nachweis zu erbringen, weshalb keine Verpflichtung in tiefer verzinsliche Schweizer Franken eingegangen wurde.

Bei der Berechnung der steuerlich höchstzulässigen Zinsen ist auch ein allfällig bestehendes verdecktes Eigenkapital zu beachten. Es wird hierzu auf das [Kreisschreiben Nr. 6 der direkten Bundessteuer vom 6. Juni 1997 betreffend verdecktes Eigenkapital \(Art. 65 und 75 DBG\) bei Kapitalgesellschaften und Genossenschaften](#) verwiesen, welches auch für die Belange der Verrechnungssteuer und Stempelabgaben massgebend ist.

### **3. Für die Bewertung von Unternehmen**

Um den für die Bewertung von Unternehmen massgebenden Kapitalisierungszinsfuss festzulegen, ist zu den nachfolgenden Zinssätzen ein Zuschlag von 40 – 50 % vorzunehmen. Der Zuschlag beträgt aber in jedem Fall mindestens 5 %.


Da der Zinssatz für Bewertungen ab 2004 für den japanischen Yen (JPY) tiefer als der Zinssatz für Schweizer Franken ist, respektive war, werden die entsprechenden Zinssätze in der nachfolgenden Tabelle separat angegeben.

Land	Währung	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Europäische Union</b>	<b>EUR</b>	1.75	2.00	1.00	1.00	0.75	0.75
<b>USA</b>	<b>USD</b>	1.75	2.25	2.25	2.25	2.50	3.00
Australien	AUD	4.00	4.50	3.50	3.25	2.50	3.00
Bulgarien	BGN	4.75	2.00	2.75	3.75	3.50	1.00
China	CNY	4.25	5.25	5.00	4.25	3.75	3.50
Dänemark	DKK	2.00	2.25	1.25	1.50	0.75	0.75
Grossbritannien	GBP	1.75	2.50	2.00	2.25	1.50	1.75
Hongkong	HKD	1.50	2.50	2.00	2.25	1.75	2.25
Indien	INR	6.50	8.25	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Israel	ILS	n.a.	3.25	1.75	1.75	1.25	n.a.
Japan (Bewertungen)	JPY	1.00	1.25	1.00	1.75	0.75	0.50
Japan (Darlehen)	JPY	1.50	1.50	1.00	1.75	0.75	0.50
Kanada	CAD	2.25	3.00	2.25	2.00	1.50	2.75
Kroatien	HRK	n.a.	n.a.	n.a.	3.50	n.a.	n.a.
Malaysia	MYR	4.00	4.50	4.75	5.00	4.00	4.25
Mexiko	MXN	n.a.	6.00	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Neuseeland	NZD	3.75	5.00	4.50	3.75	2.75	3.00
Norwegen	NOK	3.25	3.50	2.00	2.00	1.75	1.75
Polen	PLN	5.00	4.50	2.50	2.75	2.50	2.75
Rumänien	RON	n.a.	n.a.	n.a.	3.75	3.25	4.50
Russland	RUB	9.00	8.00	n.a.	n.a.	n.a.	8.25
Saudi Arabien	SAR	2.25	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Schweden	SEK	2.50	3.00	1.25	1.25	0.50	0.75
Singapur	SGD	1.75	2.25	2.25	3.25	2.25	2.25
Südafrikanische Rep.	ZAR	6.50	8.00	7.50	8.50	8.00	7.50
Südkorea	KRW	3.50	3.75	2.75	2.50	1.75	2.50
Thailand	THB	4.00	4.00	3.00	3.00	2.50	2.50
Tschechische Republik	CZK	1.75	2.00	1.00	1.25	1.00	1.75
Türkei	TRY	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Ungarn	HUF	7.00	5.00	3.00	2.75	1.50	1.50
Vereinigte Arabische Emirate	AED	n.a.	n.a.	n.a.	3.25	3.25	3.25

**Legende:**

n.a.: not available (nicht verfügbar)

Abteilung Externe Prüfung



Gilbert Purro  
Chef



## **Imposta federale diretta Imposta preventiva**

Berna, 20 febbraio 2018  
Pur/Ds

### **Lettera-circolare**

#### ***Tassi d'interesse 2018 fiscalmente riconosciuti su anticipi o prestiti in valute estere***

La concessione di anticipi o prestiti senza interessi o a un interesse insufficiente a detentori di diritti di partecipazione o a terzi a loro vicini è equiparata a una prestazione valutabile in denaro. Ciò vale anche quando una società bonifica degli interessi ad un tasso più elevato della norma su crediti di detentori di diritti di partecipazione o di terzi a loro vicini. Queste prestazioni valutabili in denaro soggiacciono ai sensi dell'articolo 4 capoverso 1 lettera b della legge federale del 13 ottobre 1965 sull'imposta preventiva (LIP) e dell'articolo 20 capoverso 1 dell'ordinanza d'esecuzione del 19 dicembre 1966 sulla LIP (OIPrev) all'imposta preventiva del 35 % e sono da dichiarare spontaneamente con il modulo 102 entro trenta giorni dalla scadenza. L'imposta preventiva dovuta è da versare entro lo stesso termine. Gli stessi criteri valgono anche per l'imposta federale diretta per il calcolo delle prestazioni valutabili in denaro di società di capitali e di società cooperative (cfr. art. 58 cpv. 1 lett. b della Legge federale del 14 dicembre 1990 sull'imposta federale diretta [LIFD]).

Per valutare se la remunerazione degli anticipi o prestiti erogati in valuta estera a detentori di diritti di partecipazione o a terzi a loro vicini o da detentori di diritti di partecipazione o da terzi a loro vicini è adeguata, l'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC), Divisione principale imposta federale diretta, imposta preventiva, tasse di bollo, si basa, **dal 1° gennaio 2018**, sui tassi d'interesse menzionati all'ultima pagina di questa lettera-circolare (valori indicativi). Gli stessi sono determinati da un lato sui tassi SWAP a 5 anni e dall'altro sulla rendita di investimenti a lungo termine quali obbligazioni emesse da società industriali.

I tassi d'interesse secondo la tabella sono applicabili come segue:

**1. Per anticipi o prestiti a detentori di diritti di partecipazione o a terzi a loro vicini**

Nel caso in cui il tasso d'interesse in valuta estera è inferiore al tasso d'interesse indicato nella lettera-circolare dell'AFC tassi d'interesse 2018 fiscalmente riconosciuti su anticipi o prestiti in franchi svizzeri del 19 febbraio 2018, deve essere applicato almeno il tasso d'interesse per i franchi svizzeri.

Questi tassi d'interesse sono validi per gli anticipi o i prestiti a detentori di diritti di partecipazione o a terzi a loro vicini nella misura in cui sono finanziati tramite fondi propri.

Se la società o la società cooperativa si è assunta dei debiti sui quali sono dovuti degli interessi, allora gli interessi sugli anticipi o prestiti a detentori di diritti di partecipazione o a terzi a loro vicini sono da calcolare, fino all'importo dei finanziamenti ricevuti, sulla base dei tassi d'interesse dovuti sugli stessi e eventuali costi (oneri propri) con l'aggiunta di un supplemento del ½ %, ma al minimo ai tassi d'interesse indicati nella presente lettera-circolare.

**2. Per anticipi o prestiti da detentori di diritti di partecipazione o da terzi a loro vicini**

Ai sensi di una soluzione „safe haven“, i tassi d'interesse seguenti valgono anche per i debiti in valuta estera, sui quali sono dovuti degli interessi. In maniera analoga alla lettera-circolare AFC tassi d'interesse 2018 fiscalmente riconosciuti su anticipi o prestiti in franchi svizzeri del 19 febbraio 2018, per i crediti d'esercizio (cifra 2.2) può essere applicato il medesimo spread (fino al controvalore di CHF 1 mio. 2.75% rispettivamente 2.25%; e a partire dal controvalore di CHF 1 mio.: 0.75% rispettivamente 0.50%).

È tuttavia possibile far valere tassi d'interesse più elevati sulla base del confronto con terze persone.

In ogni caso vi è inoltre da giustificare economicamente il motivo per il quale non è stato assunto un debito in franchi svizzeri ad un tasso d'interesse più basso.

Per il calcolo degli interessi ammissibili dal profilo fiscale va pure preso in considerazione l'eventuale capitale proprio occulto esistente. A questo proposito si rinvia alla [Circolare AFC n. 6 dell'imposta federale diretta del 6 giugno 1997 concernente il capitale proprio occulto delle società di capitali e delle società cooperative \(art. 65 e 75 LIFD\)](#), la quale è pure valida anche dal profilo dell'imposta preventiva e delle tasse di bollo.

**3. Per la valutazione di aziende**

Per fissare il tasso di capitalizzazione determinante per valutare un'azienda, ai tassi

d'interesse sotto indicati va aggiunto un supplemento del 40 – 50 %. Tale supplemento ammonta in ogni caso ad almeno il 5 %.

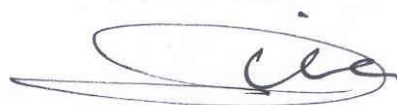
Poiché tuttavia il tasso d'interesse per le valutazioni a partire dal 2004 per gli Yen giapponesi (JPY) è, rispettivamente era, inferiore al tasso d'interesse per i franchi svizzeri, i relativi tassi d'interesse sono indicati separatamente.

Paese	Valuta	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Unione Europea</b>	<b>EUR</b>	1.75	2.00	1.00	1.00	0.75	0.75
<b>USA</b>	<b>USD</b>	1.75	2.25	2.25	2.25	2.50	3.00
Arabia Saudita	SAR	2.25	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Australia	AUD	4.00	4.50	3.50	3.25	2.50	3.00
Bulgaria	BGN	4.75	2.00	2.75	3.75	3.50	1.00
Canada	CAD	2.25	3.00	2.25	2.00	1.50	2.75
Ceca, Repubblica	CZK	1.75	2.00	1.00	1.25	1.00	1.75
Cina	CNY	4.25	5.25	5.00	4.25	3.75	3.50
Corea del Sud	KRW	3.50	3.75	2.75	2.50	1.75	2.50
Croazia	HRK	n.a.	n.a.	n.a.	3.50	n.a.	n.a.
Danimarca	DKK	2.00	2.25	1.25	1.50	0.75	0.75
Emirati Arabi Uniti	AED	n.a.	n.a.	n.a.	3.25	3.25	3.25
Giappone (valutazioni)	JPY	1.00	1.25	1.00	1.75	0.75	0.50
Giappone (prestiti)	JPY	1.50	1.50	1.00	1.75	0.75	0.50
Gran Bretagna	GBP	1.75	2.50	2.00	2.25	1.50	1.75
Hong Kong	HKD	1.50	2.50	2.00	2.25	1.75	2.25
India	INR	6.50	8.25	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Israele	ILS	n.a.	3.25	1.75	1.75	1.25	n.a.
Malaysia	MYR	4.00	4.50	4.75	5.00	4.00	4.25
Messico	MXN	n.a.	6.00	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Norvegia	NOK	3.25	3.50	2.00	2.00	1.75	1.75
Nuova Zelanda	NZD	3.75	5.00	4.50	3.75	2.75	3.00
Polonia	PLN	5.00	4.50	2.50	2.75	2.50	2.75
Romania	RON	n.a.	n.a.	n.a.	3.75	3.25	4.50
Russia	RUB	9.00	8.00	n.a.	n.a.	n.a.	8.25
Singapore	SGD	1.75	2.25	2.25	3.25	2.25	2.25
Sud Africa, Rep. del	ZAR	6.50	8.00	7.50	8.50	8.00	7.50
Svezia	SEK	2.50	3.00	1.25	1.25	0.50	0.75
Tailandia	THB	4.00	4.00	3.00	3.00	2.50	2.50
Turchia	TRY	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Ungheria	HUF	7.00	5.00	3.00	2.75	1.50	1.50

**Leggenda:**

n.a.: not available (non disponibile)

Divisione Controllo Esterno



Gilbert Purro  
Il capo



## **Impôt fédéral direct Impôt anticipé**

Berne, le 20 février 2018

Pur/Ds

### **Lettre-circulaire**

#### ***Taux d'intérêt 2018 admis fiscalement sur les avances ou les prêts en monnaies étrangères***

Lorsqu'une société accorde des avances ou des prêts sans intérêt ou contre un intérêt insuffisant à ses porteurs de parts ou à des tiers qui leur sont proches, elle leur concède une prestation appréciable en argent. Il en est de même lorsqu'une société paie des intérêts à un taux surfait sur les créances détenues par les porteurs de droits de participation ou par des tiers qui leur sont proches. Ces prestations appréciables en argent sont soumises à l'impôt anticipé de 35 % conformément aux articles 4, alinéa 1, lettre b de la loi fédérale du 13 octobre 1965 sur l'impôt anticipé (LIA) et 20, alinéa 1 de l'ordonnance d'exécution du 19 décembre 1966 de la LIA (OIA). Elles doivent être déclarées spontanément, dans les 30 jours, au moyen du formulaire 102 et l'impôt anticipé dû doit être versé dans le même délai. Les mêmes critères sont valables en matière d'impôt fédéral direct pour le calcul des prestations appréciables en argent de sociétés de capitaux et de sociétés coopératives (art. 58, al. 1, let. b de la loi fédérale du 14 décembre 1990 sur l'impôt fédéral direct [LIFD]).

Pour déterminer si la rémunération des avances ou des prêts accordés en monnaies étrangères par les – ou aux - porteurs de parts ou à des tiers qui leur sont proches est appropriée, l'Administration fédérale des contributions (AFC), Division principale de l'impôt fédéral direct, de l'impôt anticipé, des droits de timbre applique **depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2018** les taux d'intérêt indiqués sur la dernière page de cette lettre-circulaire (valeurs indicatives). Ces taux sont déterminés d'une part sur les taux Swap 5 ans et d'autre part sur la base des rendements des investissements à long terme tels que les obligations d'entreprises industrielles.

Les taux d'intérêt selon le tableau sont applicables:

**1. Aux avances ou aux prêts aux porteurs de parts ou à des tiers qui leur sont proches**

Lorsque le taux d'intérêt pour la monnaie étrangère est plus bas que le taux d'intérêt fixé selon la lettre-circulaire AFC taux d'intérêt 2018 admis fiscalement sur les avances ou les prêts en francs suisses du 19 février 2018, c'est au minimum le taux d'intérêt applicable pour les francs suisses qui doit être pris en compte.

Ces taux d'intérêt sont valables pour les prêts et avances aux porteurs de parts ou de tiers qui leur sont proches pour autant qu'ils soient financés au moyen de fonds propres.

Si la société ou la société coopérative rémunère les engagements qu'elle a pris, les taux applicables aux avances et aux prêts aux porteurs de parts, associés ou à des tiers qui leur sont proches, doivent correspondre à ceux servis sur ces engagements y compris des charges éventuelles (propres charges) augmentés d'une marge de ½ %. Les taux appliqués doivent cependant correspondre au minimum à ceux publiés dans la présente circulaire.

**2. Aux avances ou aux prêts de porteurs de parts ou de tiers qui leur sont proches**

Dans le sens d'une solution « safe haven », les taux d'intérêt ci-dessous sont également valables pour les engagements en monnaies étrangères. De manière analogue à la lettre-circulaire AFC concernant les taux d'intérêt 2018 admis fiscalement sur les avances ou les prêts en francs suisses du 19 février 2018, pour les crédits d'exploitation (chiffre 2.2), un spread identique peut être pris en compte (jusqu'à la contre-valeur de CHF 1 million : 2.75 %, respectivement 2.25 % ; et à partir d'une contre-valeur de CHF 1 million : 0.75 %, respectivement 0.50 %).

Sur la base de la comparaison avec des tiers, il est toutefois possible de faire valoir des taux d'intérêt plus élevés.

En tous cas, la justification commerciale doit être apportée, ainsi que les raisons pour lesquelles ce n'est pas un engagement en francs suisses à un taux d'intérêt plus bas qui a été retenu.

Lors du calcul des intérêts maximaux fiscalement admis, il faut tenir compte de l'existence éventuelle de capital propre dissimulé. Il faut ici se référer à la [circulaire AFC no 6 de l'impôt fédéral direct du 6 juin 1997 concernant le capital propre dissimulé de sociétés de capitaux et de sociétés coopératives. \(art. 65 et 75 LIFD\)](#) qui est également applicable en matière d'impôt anticipé et de droits de timbre.

**3. Pour l'estimation d'une entreprise**

Afin de fixer le taux de capitalisation déterminant pour l'estimation d'une entreprise, il



y a lieu de majorer les taux ci-dessous de 40 à 50 %. La majoration doit dans tous les cas représenter au minimum 5 %.

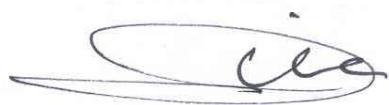
Puisque le taux d'intérêt pour l'estimation d'entreprise en Yen japonais (JPY) depuis 2004 est, respectivement était, plus bas que le taux en francs suisses, ces taux sont indiqués séparément ci-dessous.

Pays	Devise	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Union Européenne	EUR	1.75	2.00	1.00	1.00	0.75	0.75
USA	USD	1.75	2.25	2.25	2.25	2.50	3.00
Afrique du Sud, Rép. d'	ZAR	6.50	8.00	7.50	8.50	8.00	7.50
Arabie Saoudite	SAR	2.25	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Australie	AUD	4.00	4.50	3.50	3.25	2.50	3.00
Bulgarie	BGN	4.75	2.00	2.75	3.75	3.50	1.00
Canada	CAD	2.25	3.00	2.25	2.00	1.50	2.75
Chine	CNY	4.25	5.25	5.00	4.25	3.75	3.50
Corée du Sud	KRW	3.50	3.75	2.75	2.50	1.75	2.50
Croatie	HRK	n.a.	n.a.	n.a.	3.50	n.a.	n.a.
Danemark	DKK	2.00	2.25	1.25	1.50	0.75	0.75
Émirats arabes unis	AED	n.a.	n.a.	n.a.	3.25	3.25	3.25
Grande-Bretagne	GBP	1.75	2.50	2.00	2.25	1.50	1.75
Hong Kong	HKD	1.50	2.50	2.00	2.25	1.75	2.25
Hongrie	HUF	7.00	5.00	3.00	2.75	1.50	1.50
Inde	INR	6.50	8.25	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Israël	ILS	n.a.	3.25	1.75	1.75	1.25	n.a.
Japon (évaluations)	JPY	1.00	1.25	1.00	1.75	0.75	0.50
Japon (prêts)	JPY	1.50	1.50	1.00	1.75	0.75	0.50
Malaysia	MYR	4.00	4.50	4.75	5.00	4.00	4.25
Mexique	MXN	n.a.	6.00	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Norvège	NOK	3.25	3.50	2.00	2.00	1.75	1.75
Nouvelle-Zélande	NZD	3.75	5.00	4.50	3.75	2.75	3.00
Pologne	PLN	5.00	4.50	2.50	2.75	2.50	2.75
Roumanie	RON	n.a.	n.a.	n.a.	3.75	3.25	4.50
Russie	RUB	9.00	8.00	n.a.	n.a.	n.a.	8.25
Singapour	SGD	1.75	2.25	2.25	3.25	2.25	2.25
Suède	SEK	2.50	3.00	1.25	1.25	0.50	0.75
Thaïlande	THB	4.00	4.00	3.00	3.00	2.50	2.50
Tchèque, République	CZK	1.75	2.00	1.00	1.25	1.00	1.75
Turquie	TRY	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

**Légende:**

n.a.: not available (pas disponible)

Division Contrôle externe



Gilbert Purro  
Le chef